

Graduado/a en Traducción e Interpretación por la Universidad de Málaga

Convocatoria ordinaria junio/julio 2023

Tribunal de Evaluación Adicional del Trabajo de Fin de Grado (TFG)

FECHA	Jueves 6 de julio de 2023 (10.30 h.)
LUGAR	Tribunal 1- Aula 2, Fac. Filosofía y Letras Tribunal 2- Aula 6, Fac. Filosofía y Letras

TRIBUNAL 1

Presidenta: Rocío Palomares Perraut

Vocal: Juan Pascual Martínez Fernández

Secretaria: M. Francisca Ribeiro de Araujo

TRIBUNAL 2

Presidenta: Cristina Toledo Báez

Vocal: Natividad Aguayo Arrabal

Secretario: Jorge Lucas Pérez

TRIBUNAL 1

1. LEIVA NÚÑEZ, ANDREA

Título TFG: Propuesta de traducción de la obra "Los cuerpos que importan en Judith Butler"

Tutor: Angelo Nestore Ferrante

Horario: 10.30-11.05 h.

2. PALMERO BUENO, PATRICIA

Título TFG: Análisis de terminología de la miniserie La Theorie du Y: visibilidad del colectivo bisexual a través del lenguaje

Tutora: Carmen Gómez Camarero

Horario: 11.10-11.45 h.

3. PÉREZ MOLINA, PABLO

Título TFG: Indexicalidad y significado social de un alófono emergente: la variante africada procedente de /st/ en la variedad andaluza malagueña

Tutora: Matilde Vida Castro

Horario: 11.50-12.25 h.

4. RODRÍGUEZ MARTÍNEZ, M^a DE LA CABEZA

Título TFG: La traducción de álbumes ilustrados infantiles LGBTQ+: cuestiones traductológicas

Tutora: Esther Morillas García

Horario: 12.30-13.05 h.

TRIBUNAL 2

1. MELGAR IRAQUI, NORA

Título TFG: Análisis de la traducción para subtítulo español-inglés del humor, los referentes culturales y el lenguaje soez de "Odio", de Dani Rovira.

Tutora: Nieves Jiménez Carra

Horario: 10.30-11.05 h.

2. CORONADO GARCÍA, PAULA

Título TFG: Estudio sobre la viabilidad de la tecnología de la cadena de bloques aplicada a la traducción jurada en España

Tutor: Miguel Duro Moreno.

Horario: 11.10-11.45 h.

3. SERRANO REY, ROCÍO.

Título TFG: Análisis comparativo comentado del subtítulo en la serie *The Good Doctor*

Tutora: Cristina Plaza Lara.

Horario: 11.50-12.25 h.

4. STEVLIK, FELICIA

Título TFG: Las competencias temáticas y textual-discursivas en la traducción de los documentos del transporte marítimo: la fase de preparación previa a la traducción del FIATA bill of lading

Tutor: Miguel Duro Moreno.

Horario: 12.30-13.05 h.